



ANORDNUNG NR. 59/2026

**ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES
STRASSENVERKEHRS AUF DER VÖLSER-
RIEDER STRASSE:**

• **Permanentes Durchfahrtsverbot:**
Auf der Gemeindestraße Völserried wird im Abschnitt von der Einfahrt zum Putzerhof bis zur Einfahrt Grottner ein permanentes Durchfahrtsverbot für sämtliche Fahrzeuge angeordnet.

• **Geschwindigkeitsbegrenzung:**
Im Streckenabschnitt von der Brücke in Atzwang bis zur Kreuzung der Völserrieder Straße mit dem Konstantinerweg wird eine Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h angeordnet.

• **Durchfahrtsverbot für überlange Fahrzeuge:**
Für Fahrzeuge mit einer Gesamtlänge von mehr als 12 Metern im Streckenabschnitt zwischen der Brücke in Atzwang und der Kreuzung Völserrieder Straße/Konstantinerweg

**DER BÜRGERMEISTER DER
GEMEINDE VÖLS AM SCHLERN**

Nach Einsichtnahme in:

- Den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 in geltender Fassung.
- das Legislativdekret vom 30. April 1992 Nr. 285 über die neue Straßenverkehrsordnung.
- Die Unbedenklichkeitserklärung der Gemeinde Ritten vom 29.07.2026
- Die Mitteilung des Leiters der Ortspolizei Karneid Ivan Tonon Prot. Nr. 15003 vom 20.07.2026

Zur Regelung und Sicherstellung eines geordneten und sicheren Straßenverkehrs auf der Gemeindestraße Völserried werden folgende verkehrsrechtliche Maßnahmen angeordnet:

- **Permanentes Durchfahrtsverbot:**
Auf der Gemeindestraße Völserried wird im Abschnitt von der Einfahrt zum Putzerhof bis zur Einfahrt Grottner ein permanentes Durchfahrtsverbot für sämtliche Fahrzeuge angeordnet.
- **Geschwindigkeitsbegrenzung:**
Im Streckenabschnitt von der Brücke in Atzwang bis zur Kreuzung der Völserrieder

ORDINANZA N. 59/2026

**ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE
DEL TRAFFICO VEICOLARE SULLA STRADA
DI NOVALE DI FIÈ:**

• **Divieto permanente di transito:**
Sulla strada comunale di Novale di Fiè, nel tratto compreso tra l'ingresso del maso Putzer e l'ingresso del maso Grottner, è disposto un divieto permanente di transito per tutti i veicoli.

• **Limite di velocità:**
Nel tratto che va dal ponte di Campodazzo all'incrocio tra Via Novale di Fiè e Via S. Costantino è previsto un limite di velocità massimo di 50 km/h.

• **Divieto di transito per veicoli di lunghezza eccezionale:**
Per i veicoli con una lunghezza totale superiore a 12 metri nel tratto compreso tra il ponte di Campodazzo e l'incrocio tra Via Novale di Fiè e Via S. Costantino

**IL SINDACO DEL COMUNE DI
FIÈ ALLO SCILIAR**

Visto:

- Il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 e successive modifiche.
- il decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 relativo al nuovo codice della strada.
- Il nulla osta del comune di Renon del 29.07.2026
- La comunicazione del responsabile della Polizia locale di Cornedo Ivan Tonon Prot. nr. 15003 del 20.07.2026

Al fine di regolamentare e garantire un traffico stradale ordinato e sicuro sulla strada comunale di Novale di Fiè vengono disposte le seguenti misure di regolamentazione del traffico:

- **Divieto permanente di transito:**
Sulla strada comunale di Novale di Fiè, nel tratto compreso tra l'ingresso del maso Putzer e l'ingresso del maso Grottner, è disposto un divieto permanente di transito per tutti i veicoli.
- **Limite di velocità:**
Nel tratto che va dal ponte di Campodazzo all'incrocio tra Via Novale di Fiè e Via S. Costantino è previsto un limite di velocità massimo

der Straße mit dem Konstantinerweg wird eine Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h angeordnet.

- **Durchfahrtsverbot für überlange Fahrzeuge:**
Für Fahrzeuge mit einer Gesamtlänge von mehr als 12 Metern im Streckenabschnitt zwischen der Brücke in Atzwang und der Kreuzung Völserrieder Straße/Konstantinerweg

Dies vorausgeschickt

ORDNET AN

ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES STRASSENVERKEHRS AUF DER VÖLSER-RIEDER STRASSE:

- **Permanentes Durchfahrtsverbot:**
Auf der Gemeindestraße Völserried wird im Abschnitt von der Einfahrt zum Putzerhof bis zur Einfahrt Grottnner ein permanentes Durchfahrtsverbot für sämtliche Fahrzeuge angeordnet.

- **Geschwindigkeitsbegrenzung:**
Im Streckenabschnitt von der Brücke in Atzwang bis zur Kreuzung der Völserrieder Straße mit dem Konstantinerweg wird eine Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h angeordnet.

- **Durchfahrtsverbot für überlange Fahrzeuge:**
Für Fahrzeuge mit einer Gesamtlänge von mehr als 12 Metern im Streckenabschnitt zwischen der Brücke in Atzwang und der Kreuzung Völserrieder Straße/Konstantinerweg

Die angeführten Verkehrsbeschränkungen und Regelungen sind durch die entsprechende Beschilderung kenntlich zu machen und von den Verkehrsteilnehmern zu beachten.

Die zuständige Behörde kann zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft, welche im Sinne des Gv.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) von der Gemeinde Völs am Schlern angebracht und instand gehalten wird.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und Beamten laut Art. 12 des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) betraut, welche Nichteinhaltungen laut neuer Straßenverkehrsordnung ahnden.

di 50 km/h.

- **Divieto di transito per veicoli di lunghezza eccezionale:**

Per i veicoli con una lunghezza totale superiore a 12 metri nel tratto compreso tra il ponte di Campodazzo e l'incrocio tra Via Novale di Fiè e Via S. Costantino

Tutto ciò premesso

ORDINA

ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE DEL TRAFFICO VEICOLARE SULLA STRADA DI NOVALE DI FIÈ:

- **Divieto permanente di transito:**
Sulla strada comunale di Novale di Fiè, nel tratto compreso tra l'ingresso del maso Putzer e l'ingresso del maso Grottnner, è disposto un divieto permanente di transito per tutti i veicoli.

- **Limite di velocità:**
Nel tratto che va dal ponte di Campodazzo all'incrocio tra Via Novale di Fiè e Via S. Costantino è previsto un limite di velocità massimo di 50 km/h.

- **Divieto di transito per veicoli di lunghezza eccezionale:**
Per i veicoli con una lunghezza totale superiore a 12 metri nel tratto compreso tra il ponte di Campodazzo e l'incrocio tra Via Novale di Fiè e Via S. Costantino

Le limitazioni e le norme di circolazione indicate devono essere segnalate mediante apposita segnaletica e devono essere rispettate dagli utenti della strada.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Quest'ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene installata e mantenuta dal comune di Fiè allo Sciliar ai sensi del D.Lgs. del 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed operatori di cui all'art. 12 del D.Lgs. 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.), i quali provvederanno contro inadempienze secondo quanto previsto dal nuovo Co-

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung hierarchischer Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung und mit den Auswirkungen und Vorgehensweisen laut Art. 74 der Durchführungsbestimmungen zur neuen Straßenverkehrsordnung oder beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Diese Anordnung ersetzt alle vorhergehenden Anordnungen betreffend die Regelung des Straßenverkehrs in dieser Straße.

Kopie dieser Verordnung ergeht an:

- Carabinieristation Völs am Schlern
- Ortspolizei Station Kardaun

dice della Strada.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso gerarchico entro 60 giorni dalla data di pubblicazione, presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada e con gli effetti e le procedure di cui all'art. 74 del Regolamento di esecuzione e di Attuazione del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Questa ordinanza sostituisce tutti i precedenti provvedimenti relativi alla regolamentazione del traffico stradale in questa via.

Copia della presente ordinanza va a:

- Stazione Carabinieri di Fiè allo Sciliar
- Polizia locale Stazione di Cardano

Der Bürgermeister - Il sindaco
Othmar Stampfer
„digital unterzeichnet“